

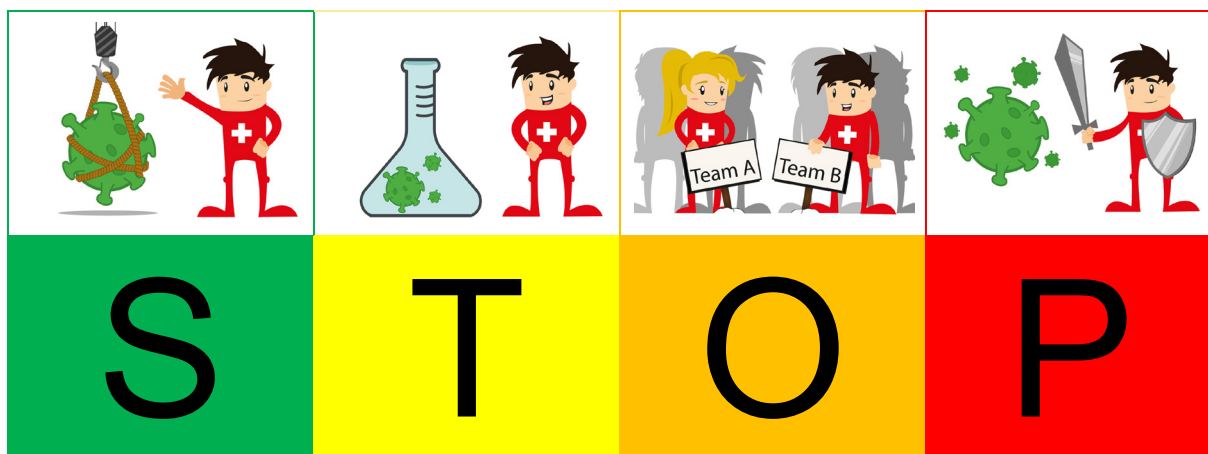


PIANO DI PROTEZIONE STANDARD CONTRO LA COVID-19 PER IL COMMERCIO AL DETTAGLIO

Versione dell'11 maggio 2020

INTRODUZIONE

Le seguenti misure devono essere attuate nelle aziende di commercio al dettaglio. Se la situazione lavorativa lo richiede sono consentite altre misure di protezione, purché corrispondano al principio di protezione e offrano una protezione equivalente o migliore.



REGOLE DI BASE

Il piano di protezione dell'azienda deve assicurare che siano rispettate le seguenti disposizioni, per ognuna delle quali occorre prevedere misure sufficienti e adeguate. Il datore di lavoro e il responsabile dell'azienda rispondono della scelta e dell'attuazione delle misure.

1. Tutte le persone nell'azienda si lavano regolarmente le mani.
2. I lavoratori e le altre persone si tengono a 2 m di distanza reciproca.
3. Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone.
4. Protezione adeguata delle persone particolarmente a rischio.
5. Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena).
6. Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.
7. Informare i lavoratori e le altre persone interessate sulle disposizioni e sulle misure.
8. Attuazione delle disposizioni a livello di gestione per applicare e aggiornare le misure di protezione in modo efficiente.

ULTERIORI MISURE

Ulteriori misure	Spiegazione

ALLEGATI

Allegato	Scopo

1. IGIENE DELLE MANI

Lavaggio regolare delle mani.

	Disposizioni	Standard di attuazione
1.1	I lavoratori si lavano le mani con acqua e sapone regolarmente, in particolare all'arrivo sul posto di lavoro, nonché prima e dopo le pause.	È possibile lavarsi le mani con acqua e sapone oppure è disponibile disinfettante per le mani. I lavoratori sono istruiti.
1.2	La clientela si lava le mani con acqua e sapone all'arrivo.	È possibile lavarsi le mani con acqua e sapone oppure è disponibile disinfettante per le mani. La clientela è informata.
1.3	Evitare di toccare superfici e oggetti.	Se possibile, lasciare aperte le porte per evitare di toccarle.
		Non toccare gli oggetti dei clienti (p. es. borse della spesa, giacche)
		Offrire ai clienti la possibilità di disinfettarsi le mani, per esempio davanti alle cabine di prova, prima di provare indumenti / caschi per biciclette ecc.
		Chiedere ai clienti di toccare soltanto le merci che intendono effettivamente acquistare.
		Preferire il pagamento senza contatto.

2. TENERSI A DISTANZA

I lavoratori e i clienti devono potersi tenere a 2 m di distanza dalle altre persone nell'azienda.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Stabilire zone di transito e di soggiorno	
2.1	Le zone sono contrassegnate chiaramente.	Le zone di transito, di lavoro e di attesa sono separate tra loro. La distanza è garantita da segni di riferimento sul pavimento o nastro segnaletico. Se necessario, contrassegnare chiaramente i percorsi e le distanze sul pavimento con nastro adesivo colorato.
2.2	Garantire la distanza di 2 m tra i clienti.	Non allestire zone di attesa in negozio oppure collocare sedie alla distanza reciproca di 2 m e impedire l'accesso ai posti a sedere su panche con nastro segnaletico.
		Garantire la distanza di 2 m nei WC pubblici.

Suddivisione degli spazi		
2.3	Le persone nei posti di lavoro sono separate tra loro di 2 m.	Sono garantiti 2 m di distanza tra i posti di lavoro mediante segni di riferimento sul pavimento.
		Se non è possibile mantenere la distanza di 2 m, applicare divisori in vetro acrilico tra il personale e la clientela.
		Non effettuare colloqui di consulenza in corridoi stretti, a meno che non sia possibile garantire la distanza di 2 m.
2.4	Spogliatoi, locali per la pausa e altri locali comuni utilizzati dal personale.	Garantire la distanza di 2 m nei locali di soggiorno (p. es. mense, cucine, locali comuni).
		Garantire la distanza di 2 m nei WC.
		Garantire la distanza di 2 m e limitare il numero totale di persone nei locali comuni a 1 persona ogni 4 m ² circa.
Limitazione del numero di persone sul posto di lavoro		
2.5	Il numero massimo di persone in negozio è limitato (max. 1 persona ogni 10 m ² di superficie commerciale).	Il numero massimo di clienti in negozio è affisso all'ingresso e sorvegliato.
		Le persone in fila all'aperto sono distanziate tra loro di 2 m mediante segni di riferimento sul pavimento.
2.6	Evitare la formazione di gruppi durante gli acquisti, a meno che non si tratti di persone della stessa economia domestica.	Chiedere ai clienti di non formare gruppi, a meno che non si tratti di persone della stessa economia domestica, e adeguare il numero di persone per gruppo ai locali (p. es. al massimo 2 persone per gruppo).
		Controllo degli ingressi.
2.7	Ridurre il contatto con la clientela in negozio.	Offrire lo shopping on-line con consegna a domicilio o spedizione postale.
		Rendere più attraente per la clientela il self-checkout.
		Adeguare le possibilità di parcheggio (p. es. disattivare i parchimetri, lasciare aperte le barriere).
		Se possibile, offrire consulenza su appuntamento.

3. PULIZIA

Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone. Smaltimento sicuro dei rifiuti e gestione sicura degli indumenti da lavoro.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Superfici e oggetti	
3.1	Pulire regolarmente superfici e oggetti.	Pulire regolarmente con un comune detergente superfici e oggetti, per esempio superfici di lavoro, casse, cestini e carrelli della spesa, bilance e utensili da lavoro condivisi da lavoratori e clientela.
3.2	Pulire regolarmente gli oggetti toccati da più persone.	Pulire regolarmente con un comune detergente gli oggetti di uso quotidiano, per esempio maniglie di porte, pulsanti di ascensori, corrimano e altri oggetti.
		Non condividere tazze, bicchieri, stoviglie o utensili o utilizzare stoviglie monouso.
		Lavare le stoviglie dopo l'uso con acqua e sapone.
	WC	
3.3	Pulizia regolare dei WC.	Pulizia regolare dei WC.
	Rifiuti	
3.4	Evitare il contatto con rifiuti potenzialmente infettivi.	Evitare di toccare i rifiuti. Utilizzare sempre degli attrezzi (scopa, paletta ecc.).
		Indossare guanti per toccare i rifiuti e gettarli subito dopo l'uso.
3.5	Gestione sicura dei rifiuti.	Svuotare regolarmente i cestini dei rifiuti (in particolare quelli vicino a dove ci si lava le mani).
		Non comprimere i sacchi dei rifiuti.
	Indumenti da lavoro e biancheria	
3.6	Tenere puliti gli indumenti da lavoro.	Utilizzare indumenti da lavoro personali.
		Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro con un comune detersivo, per esempio cambiare quotidianamente la biancheria da lavoro.
	Ventilazione	
3.7	Provvedere a un ricambio d'aria regolare e sufficiente nei locali di lavoro.	Regolare correttamente l'impianto di ventilazione (elevata portata di aria fresca) oppure, per esempio, arieggiare 4 volte al giorno per circa 10 minuti.

4. PERSONE PARTICOLARMENTE A RISCHIO

Le persone particolarmente a rischio continuano ad attenersi alle misure di protezione dell'UFSP e restano per quanto possibile a casa. La protezione delle persone particolarmente a rischio è disciplinata dettagliatamente nell'ordinanza 2 COVID-19.

	Disposizioni	Standard di attuazione
4.1	Proteggere le persone particolarmente a rischio.	Adempimento degli obblighi lavorativi da casa, eventualmente lavoro alternativo in deroga al contratto di lavoro.
		Allestimento di uno spazio di lavoro chiaramente delimitato con 2 m di distanza dalle altre persone.
		Offerta di un lavoro alternativo sul posto.

5. PERSONE MALATE DI COVID-19 SUL POSTO DI LAVORO

Mandare a casa le persone malate con una mascherina igienica e informarle che devono seguire le istruzioni dell'UFSP sull'isolamento (cfr. www.bag.admin.ch/isolamento-e-quarantena).

	Disposizioni	Standard di attuazione
5.1	Protezione dall'infezione.	Non consentire ai lavoratori malati di lavorare e mandarli immediatamente a casa.

6. SITUAZIONI DI LAVORO PARTICOLARI

Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.

In caso di distanza di meno di 2 m: ridurre al minimo l'esposizione delle persone durante il lavoro diminuendo la durata del contatto e/o adottando adeguate misure di protezione.

	Disposizioni	Standard di attuazione
6.1	Formazione.	Formazione per l'uso del materiale di protezione individuale.
6.2	Uso di materiale monouso.	Indossare, utilizzare e smaltire correttamente il materiale monouso (mascherine - mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria - guanti, camici ecc.).
		Se possibile, i lavoratori e i clienti in contatto diretto tra loro (p. es. quando si provano capi di abbigliamento) indossano una mascherina igienica (mascherine chirurgiche / mascherine da sala operatoria).

7. INFORMAZIONE

Informazione delle persone interessate sulle misure adottate.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Informazioni alla clientela	
7.1	Informazioni alla clientela.	Appendere le misure di protezione raccomandate dall'UFSP a ogni ingresso.
		Informare la clientela che i clienti malati devono mettersi in auto-isolamento secondo le istruzioni dell'UFSP.
		Ricordare a intervalli regolari all'altoparlante le misure di igiene e di distanziamento.
	Informazioni ai lavoratori	
7.2	Informazioni ai lavoratori.	Informare i lavoratori particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione adottate nell'azienda.
		Informare i lavoratori su come comportarsi con le persone particolarmente a rischio.
		Formazione per misure pratiche di igiene.
		Informare i lavoratori su come comportarsi in caso di malattia COVID-19.

8. GESTIONE

Istruire i lavoratori sull'uso del materiale di protezione e sulle regole, garantire le scorte di materiale, isolare i malati.

	Disposizioni	Standard di attuazione
8.1	Istruzione dei lavoratori.	Garantire l'istruzione regolare dei lavoratori sulle misure di igiene, l'uso del materiale di protezione e l'interazione sicura con la clientela.
8.2	Organizzazione dei lavoratori.	Organizzare il lavoro in squadre fisse per evitare commistioni.
		Se possibile, prevedere orari di lavoro flessibili.
8.3	Garantire le scorte.	Rifornire regolarmente i distributori di sapone e controllare e ripristinare regolarmente le scorte di asciugamani monouso e materiale per le pulizie.
		Controllare regolarmente e ripristinare le scorte di disinfettante (per le mani), nonché di detersivi (per oggetti e/o superfici).

		Controllare regolarmente e ripristinare le scorte di materiale di protezione individuale.
8.4	Protezione dei lavoratori particolarmente a rischio.	Informare i lavoratori particolarmente a rischio sui loro diritti e sulle misure di protezione adottate.

CONCLUSIONE

Il presente documento è stato consegnato e spiegato a tutti i lavoratori.

Persona responsabile, data e firma: _____